



Письмо об отправке карты WIC по почте

Дата:

Кому:

Уважаемый(-ая)!

В связи с особыми обстоятельствами отправляем Вам Вашу карту WIC.

Для пользования картой WIC важно помнить следующее:

1. Убедитесь в том, что знаете свой 4-значный PIN-код.
 - Если Вы не помните свой PIN-код, позвоните по круглосуточному телефону 1-844-359-3104 для его изменения.
 - Введите дату рождения держателя карты и почтовый индекс.
2. Проверьте, какие продукты питания по программе WIC доступны по Вашей карте.
 - Используйте приложение WICShopper App.
 - Проверьте список покупок (Shopping List), если таковой прилагается к карте.
 - Проверьте свой последний кассовый чек из продуктового магазина WIC.
 - Обратитесь в отдел обслуживания клиентов магазина.
 - Позвоните в клинику WIC.
3. Покупайте продукты питания программы WIC в течение указанного периода, включая первый и последний день.
 - Продукты питания, которые не были куплены, не переносятся на следующий месяц льготной программы.
4. Покупайте продукты только в магазинах, утвержденных программой WIC. Такие магазины имеют табличку «WIC Accepted Here» («Мы принимаем карты WIC»).
5. Покупайте только те виды продуктов питания и в том количестве, которые Вам доступны.
6. Сообщите кассиру о том, что пользуетесь картой WIC.
7. Проведите картой и введите 4-значный PIN-код, когда Вас попросят об этом.
8. Сохраните чек.

Пожалуйста, свяжитесь с сотрудниками клиники по указанному ниже номеру телефона по любой из следующих причин:

- Для получения ответов на вопросы о Вашей карте WIC или о доступном продуктивном пособии.
- В случае проблем с использованием карты WIC в магазине.
- Для внесения изменений или записи на следующий визит в рамках программы WIC.

Ваша клиника WIC:



Письмо об отправке карты WIC по почте

WIC Nutrition Program (Программа питания WIC) не проводит политики дискриминации.

В соответствии с федеральным законодательством в сфере гражданских прав, а также нормами и положениями U.S. Department of Agriculture (USDA, Министерство сельского хозяйства США) в сфере гражданских прав, USDA, его учреждениям, ведомствам и сотрудникам, а также учреждениям, участвующим в программах USDA и администрирующим такие программы, запрещается проводить дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, состояния здоровья, возраста, а также прибегать к ответным действиям или возмездию за предыдущую деятельность по защите гражданских прав в рамках любой программы и любых мероприятий, проводимых или финансируемых USDA.

Лицам с ограниченными возможностями, которые нуждаются в альтернативных способах получения информации о программе (например, с использованием шрифта Брайля, крупного шрифта, аудиозаписи, американского языка жестов и т. п.), следует обратиться в орган (на уровне штата или по месту жительства), где они подавали заявление на участие в программе. Лица с нарушениями слуха или речи могут обратиться в USDA через Federal Relay Service (Федеральная служба коммутируемых сообщений), позвонив по номеру телефона (800) 877-8339. Кроме того, информация о программе может быть доступна на других языках.

Чтобы подать жалобу о дискриминации в рамках программы, заполните [USDA Program Discrimination Complaint Form \(Бланк жалобы о дискриминации в рамках программы USDA\)](#) (AD-3027), который доступен в Интернете по адресу: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html или в любом представительстве USDA. Кроме того, для подачи такой жалобы можно отправить письмо в адрес USDA, изложив в нем все предусмотренные бланком сведения. Чтобы запросить копию бланка жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Отправьте заполненный бланк или письмо в USDA одним из нижеуказанных способов:

По почте: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

По факсу: (202) 690-7442 или

По эл. почте: program.intake@usda.gov

Данное учреждение обеспечивает равенство возможностей.

Washington State Women, Infants and Children Nutrition Program (WIC, Программа питания женщин, младенцев и детей штата Вашингтон) не проводит политики дискриминации.

Для запроса документа в ином формате позвоните по телефону 1-800-841-1410. Если вы страдаете нарушением слуха, обращайтесь по телефону 711 (Washington Relay) или по электронной почте civil.rights@doh.wa.gov.



DOH 960-367
March 2020 Russian